Rosenort. April 17 [1929]

Dear brother and sister Hübert, although I wrote I would write in a week, it's already 3 weeks. One has time for this because it's now Easter. We wish you the best of health, with your children together on your new farm, on which we also find ourselves.

What I should write, of course I don't know – and our coming there seems dark. Passports are unavailable. Wilms and Johann Friesen, Jak. Wiebe have again been denied. But, brother-in-law, I will send you the papers, and if you have the energy to do something for us, then you can do the same for us over there [i.e., submit papers]. If passports should become available, maybe we can come across.

OK then; here the people have sent the family register to the [embassy?], and have then gained credit, sent through (Puckaka?). Kornelius Neufeld says he has the right to credit, and now he has sent his family register to Dirksen, his brother-in-law, and he has done this through Benjamin Janz over there. If Benjamin Janz there [lives] two miles away . . . ? That, of course, is not far for you.

It's said that this year passports are to become available. I'll list our family members for you. If we should receive credit as well as the passports, then we would be there for winter. This week I spoke to Jakob Hübert, and he's working again on getting away. If the family register that I've completed should not be enough, I'll send one from Hübert shortly.

Franz Voth, Fjodorowka, is finished farming. His boys are working in the mill near Moskalenki and he is night watchman.

A final greeting from us.

Names: Peter; Abram; Wife Anna; Daughter Anna; Daughter Maria; Daugher Helena; Son Peter; Son Jakob; Daughter Tina.

The Johann Wienses may also write sometime. Greet Johann Wienses and Giesbrechts. Korn. Neufeld sends his greetings.

[ Written by Peter Dück ]